

<b>Nombre del documento</b>	<b>GUIA DE SOLICITUD PARA EL RECONOCIMIENTO FORMAL DE ORGANISMOS DE CERTIFICACIÓN PARA ESTÁNDARES RTRS V2.0</b>
<b>Referencia documento</b>	<b>del RTRS-AGR y CoC_ESP</b>
<b>Fecha</b>	21 de Junio 2011
<b>Elaborado y Aprobado</b>	Unidad Técnica Secretariado RTRS

*Versión obligatoria desde Junio 2011*

## I. COMO UTILIZAR ESTE DOCUMENTO

El presente es un documento creado para la solicitud de reconocimiento formal de organismos de certificación bajo estándares RTRS.

En la sección A encontrará los requisitos generales para todas las aplicaciones (ya sea solicitud de reconocimiento para el alcance del estándar agrícola o cadena de custodia).

En la sección B encontrará los requisitos para reconocimiento bajo el estándar de Producción de Soja RTRS (PyC)

En la sección C encontrará los requisitos para reconocimiento bajo el estándar de Cadena de Custodia (CoC)

Por ejemplo:

Si Usted aplica para reconocimiento, preliminar o total, bajo el estándar de producción de soja RTRS deberá completar las secciones A y B y los anexos correspondientes

Si Usted aplica para reconocimiento, preliminar o total, bajo el estándar de Cadena de Custodia deberá completar las secciones A y C y los anexos correspondientes

Si Usted aplica para reconocimiento, preliminar o total bajo ambos estándares, deberá completar las secciones A, B y C y los anexos correspondientes.

## II. ARANCELES DE RECONOCIMIENTO

<b>Cantidad de aplicaciones realizadas</b>	<b>Arancel</b>
<b>Primer estándar al que aplica</b>	3600 USD

<b>Segundo estándar al que aplica</b>	1500 USD
<b>Arancel de revisión adicional</b>	USD 800

En el caso de aplicar por primera vez, el pago se realizará en dos instancias:

Primer pago: 50% luego de que el reconocimiento preliminar es otorgado (1.800 USD).  
 Segundo pago: 50% restante, luego de que el reconocimiento total es otorgado (1.800 USD restantes).

En el caso de aplicar por el reconocimiento de un segundo estándar de la RTRS (o sea cuando ya haya sido reconocido por la RTRS preliminar o totalmente bajo el estándar agrícola o cadena de custodia con anterioridad), los 1500 USD serán cobrados en su totalidad al momento en que se otorgue el reconocimiento preliminar del segundo estándar solicitado.

Estos aranceles se cobran por única vez, excepto que el ente de certificación no cumpla con los plazos establecidos en el sistema de acreditación y verificación de los estándares de la RTRS, en ese caso deberá, si la RTRS lo autoriza, aplicar nuevamente y pagar los costos asociados al reconocimiento.

\*Cuando el Ente de Certificación no cumpla en completar los requisitos para la aplicación para el reconocimiento (por ejemplo, documentación incompleta, falta de pruebas de los registros requeridos, documentación que no aplica para el alcance del reconocimiento) y esto lleve a realizar una nueva revisión de la aplicación, la RTRS cobrará un arancel por revisión adicional de USD 800.

## A. REQUISITOS GENERALES PARA APLICACIÓN

### 1. SOLICITUD DEL ORGANISMO DE CERTIFICACIÓN

#### 1.1 Objeto de la solicitud

Marcar con X según corresponda

<b>Solicitud para</b> (marque con una X lo que corresponda)	<b>Reconocimiento <u>Preliminar</u> para el estándar agrícola de RTRS para Producción de Soja Responsable V 1.0 + Estándar de certificación de Grupo y Multi-sitio V1.0</b>	
	<b>Reconocimiento <u>Total</u><sup>1</sup> para el estándar agrícola de RTRS para la Producción de Soja Responsable V1.0 + Estándar de certificación de Grupo y Multi-sitio V1.0</b>	
	<b>Reconocimiento <u>Preliminar</u> para el estándar de RTRS para Cadena de Custodia V2.0</b>	
	<b>Reconocimiento <u>Total</u><sup>2</sup> para el estándar de RTRS para Cadena de Custodia V2.0</b>	

#### 1.2 Reconocimientos Previos

Marcar con X y complete según corresponda

<b>RTRS</b>	<b>Se encuentra reconocido preliminarmente?</b>	Si Bajo que estándar? Fecha de reconocimiento	No
	<b>Se encuentra reconocido totalmente?</b>	Si Bajo que estándar? Fecha de reconocimiento	No
<b>Organismo de acreditación</b>	<b>Se encuentra acreditado?</b>	Si Bajo que estándar? Nombre del organismo de Acreditación	No

<sup>1</sup> Solo puede aplicarse para un reconocimiento Total, si el Organismo de Certificación que aplica ya ha sido acreditado previamente bajo el estándar RTRS para producción de soja, por un ente de Acreditación reconocido por la RTRS.

<sup>2</sup> Solo puede aplicarse para un reconocimiento Total, si el Organismo de Certificación que aplica ya ha sido acreditado previamente bajo el estándar RTRS Cadena de Custodia, por un ente de Acreditación reconocido por la RTRS.

## 2. IDENTIFICACIÓN DEL ORGANISMO DE CERTIFICACIÓN

### 2.1 Entidad solicitante

Nombre y razón social			
Dirección		Ciudad	
Provincia / País		Código postal	
Teléfono		Fax	
Correo electrónico		Página web	

### 2.2 Organización madre / casa matriz (completar únicamente si es diferente de 2.1)<sup>3</sup>

Nombre y razón social			
Dirección		Ciudad	
Provincia / País		Código postal	
Teléfono		Fax	
Correo electrónico		Página web	

### 2.3 Datos contables del Organismo de Certificación

<b>ENTIDAD</b> (nombre que debe figurar en la factura)			
<b>1. DOMICILIO DE FACTURACIÓN</b> (el que figurará en la factura)			
Dirección		Código postal	
Ciudad		Provincia	
<b>2. DOMICILIO DE FACTURACIÓN</b> (dirección a la cual se debe enviar la factura, en caso de diferir a la anterior)			
Dirección		Código postal	
Ciudad		Provincia	
E – MAIL			

<sup>3</sup> Proveer información sobre la relación existente entre el Organismo de Certificación y la Organización Madre / Casa Matriz.

<b>NOMBRE DE CONTACTO (por facturación y cobranzas)</b>			
<b>HORARIO DE ATENCIÓN</b> (de la persona de contacto por consultas, pagos, etc.)		<b>E – MAIL</b>	
<b>TELÉFONO</b>		<b>FAX</b>	
<b>Algún otro dato que considere relevante</b>			

### 3. ORGANIZACIÓN

#### 3.1 Estructura u Organigrama del Organismo de Certificación que aplica

--

#### 3.2 Otras actividades del Organismo de Certificación que aplica

Listado de actividades

#### 4. SI EL ENTE DE CERTIFICACIÓN NO POSEE RECONOCIMIENTO (preliminar o total previo de ningún estándar RTRS), deberá adjuntar la siguiente documentación:

- 4.1 Condición Legal del Organismo
- 4.2 Último Balance y Presupuesto del año en curso
- 4.3 Manual de Calidad Vigente
- 4.4 Registro de membresía de la RTRS

**B. REQUISITOS PARA EL RECONOCIMIENTO DE ORGANISMOS DE CERTIFICACIÓN BAJO EL ESTÁNDAR DE PRODUCCIÓN DE SOJA RTRS**

**5 ORGANIZACIÓN**

**5.1 Sedes críticas de la entidad solicitante donde se prestarán servicios de auditoría para la Certificación bajo el estándar RTRS- estándar agrícola para la producción de soja responsable (alcance Geográfico del reconocimiento).**

<b>Nombre</b>			
<b>Dirección</b>		<b>Ciudad</b>	
<b>Provincia / País</b>		<b>Código postal</b>	
<b>Teléfono</b>		<b>Fax</b>	
<b>Correo electrónico</b>		<b>Página web</b>	
<b>Actividades críticas que desarrolla</b>			
<b>Hay auditores calificados en esta sede o es una oficina comercial o de representación?</b>			

**5.2 Nombre y calificaciones de los auditores que llevarán a cabo las auditorías de RTRS- estándar agrícola para la producción de soja responsable.**

(adicionalmente completar el Anexo 1 con las información solicitada, copiar y completar el anexo tantas veces como auditores este proponiendo en esta solicitud)

País o sede a la cual pertenece	NOMBRE	Tipo de Certificado de Competencias	N° Certificado Curso Auditor RTRS y fecha	Calificación Educativa	Experiencia de trabajo en Campo (n° de días de auditorías y alcance o tipo de auditorías)

Personal técnico de la tabla superior empleados con contrato permanente:	Total ..... personas
--	-------------------------

**5.3 Nombre y calificaciones del o de los revisores internos que llevaran a cabo la revisión de informes de las auditorías RTRS-estándar agrícola para producción de soja responsable.**

(adicionalmente completar el Anexo 2 con las información solicitada, copiar y completar el anexo tantas veces como revisores este proponiendo en esta solicitud)

País o sede a la cual pertenece	NOMBRE	Tipo de Certificado de Competencias	N° Certificado Curso Auditor RTRS y fecha <sup>4</sup>	Calificación Educativa	Experiencia de trabajo en Campo (n° de días de auditorías y alcance o tipo de auditorías)

<sup>4</sup> El curso no es obligatorio, para el reconocimiento preliminar, pero obligatorio para el reconocimiento Total.


**5.4 Datos del ente de Acreditación con que desea acreditarse. (Completar este punto solamente si aplica para un reconocimiento Preliminar)**

País y Nombre del Ente de Acreditación	Datos de contacto del responsable del ente de Acreditación	Fecha estimada para finalización del proceso de acreditación

**5.5 Datos del ente de Acreditación que llevó a cabo la auditoría de Acreditación. (Completar este punto solamente si aplica para un reconocimiento Total)**

País y Nombre del Ente de Acreditación y	Datos de contacto del responsable del ente de Acreditación y del auditor que llevo a cabo la auditoría	Fecha de auditoría de Acreditación

## 6 DOCUMENTACIÓN QUE DEBE SER ENTREGADA A LA UNIDAD TÉCNICA DE LA RTRS ADJUNTA A LA PRESENTE SOLICITUD.

6.1 Copia del Certificado que acredita que el Organismo de Certificación está acreditado bajo ISO 65 o ISO 17021. En caso de no estar acreditado bajo ninguno de estos estándares informar<sup>5</sup>.

6.2 Procedimiento del cálculo de días de auditoría para las auditorías de certificación, seguimientos y re-certificación del estándar de producción RTRS (el procedimiento debe incluir específicamente cuales son los criterios para el cálculo de días de auditoría y como se calculan en función de la cantidad de hectáreas a certificar).

6.3 Copia de certificado del Curso de auditores RTRS y copia de cualquier otro certificado necesario para calificación de auditores en el estándar RTRS que demuestren que cumplen con los requisitos establecidos en el sistema de acreditación y verificación de la RTRS.

**Adjuntar la documentación del punto 6.4 solo en caso que aplique para un reconocimiento Total**

6.4 Copia del Certificado de Acreditación bajo el estándar RTRS, con el alcance que cubre la acreditación.

## 7 DECLARACIÓN DEL ORGANISMO DE CERTIFICACIÓN

“Declaro conocer y aceptar los requisitos y obligaciones de los siguientes documentos de la RTRS”:

- Estatuto de la RTRS
- Código de Conducta de la RTRS
- Reglamento de la RTRS en su versión vigente
- Política de Uso del Logotipo y Declaraciones de la RTRS
- Estándar RTRS para la Producción de Soja Responsable en su versión vigente
- Estándar RTRS de Acreditación y Certificación para la Producción de Soja responsable en su versión vigente
- Nivel de entrada progresivo para la certificación del estándar de producción RTRS en su versión vigente.
- Estándar RTRS para grupos y Multi-sitios, en su versión vigente (Otros requisitos de la RTRS para productores que soliciten la certificación grupal o de múltiples establecimientos a nivel de la finca)
- Requisitos para Entes de Certificación para la certificación RTRS de Grupos y Multi-Sitios, en su versión vigente. (Otros requisitos de acreditación y verificación para Entes de Certificación para el proceso de certificación de productores que soliciten certificaciones grupales o de múltiples establecimientos)

<sup>5</sup> En casos donde el organismo de certificación solicitante no esté acreditado bajo ISO 65 o ISO 17021, la RTRS se reserva el derecho de solicitar información adicional a la contenida en el presente formulario e incluso rechazar la solicitud.

- RTRS\_EU\_RED Sistema, en su versión vigente
- RTRS\_EU\_RED productores, en su versión vigente. (Otros requisitos de la directiva EU RED para la certificación de biocombustibles)
- Pago del arancel de reconocimiento de RTRS

Asimismo, declaro que la información contenida en el presente documento es verdadera y acompaño a esta solicitud los documentos requeridos en el punto 7.

---

Lugar y fecha

---

Firma aclaración y cargo del responsable  
firmante

**C. REQUISITOS PARA EL RECONOCIMIENTO DE ORGANISMOS DE CERTIFICACIÓN BAJO EL ESTÁNDAR DE CADENA DE CUSTODIA RTRS**

**8 ORGANIZACIÓN**

**8.1 Sedes críticas de la entidad solicitante donde se prestarán servicios de auditoría para la Certificación bajo el estándar RTRS CoC**

<b>Nombre</b>			
<b>Dirección</b>		<b>Ciudad</b>	
<b>Provincia / País</b>		<b>Código postal</b>	
<b>Teléfono</b>		<b>Fax</b>	
<b>Correo electrónico</b>		<b>Página web</b>	
<b>Actividades críticas que desarrolla</b>			
<b>Hay auditores calificados en esta sede?</b>			

**8.2 Nombre y calificaciones de los auditores que llevarán a cabo las auditorías de RTRS- CoC (adicionalmente completar el Anexo 3 con las información solicitada)**

<b>País o sede a la cual pertenece</b>	<b>NOMBRE</b>	<b>Tipo de Certificado de Competencias</b>	<b>N° Certificado Curso Auditor RTRS-CoC y fecha</b>	<b>Calificación Educativa</b>	<b>Experiencia de trabajo en Campo (n° de días de auditorías y alcance o tipo de auditorías)</b>

Personal técnico de la tabla superior empleados con contrato permanente:	Total ..... Personas
--	-------------------------

**8.3 Datos del ente de Acreditación con que desea acreditarse. (Completar este punto solamente si aplica para un reconocimiento Preliminar)**

País y Nombre del Ente de Acreditación	Datos de contacto del responsable del ente de Acreditación	Fecha estimada para finalización del proceso de acreditación

**8.4 Datos del ente de Acreditación que llevó a cabo la auditoría de Acreditación. (Completar este punto solamente si aplica para un reconocimiento Total)**

País y Nombre del Ente de Acreditación y	Datos de contacto del responsable del ente de Acreditación y del auditor que llevo a cabo la auditoría	Fecha de auditoría de Acreditación

**9 DOCUMENTACIÓN QUE DEBE SER ENTREGADA A LA UNIDAD TÉCNICA DE LA RTRS ADJUNTA A LA PRESENTE SOLICITUD.**

9.1 Copia del Certificado que acredita que el Organismo de Certificación está acreditado bajo ISO 65. En caso de no estar acreditado bajo ninguno de estos estándares informar<sup>6</sup>.

<sup>6</sup> En casos donde el organismo de certificación solicitante no esté acreditado bajo ISO 65 o ISO 17021, la RTRS se reserva el derecho de solicitar información adicional a la contenida en el presente formulario e incluso rechazar la solicitud

9.2 Los procedimientos del CB deben incluir un procedimiento específico para determinar el número de personas-días requeridos para evaluaciones principales y de vigilancia de RTRS-CoC. Debe tener en cuenta varios factores incluyendo el tamaño y complejidad de las operaciones, alcance de la certificación, distancia geográfica entre sitios e información de evaluaciones previas. El procedimiento debe incluir también como se debe distribuir el tiempo entre sitios y /o métodos de recolección de evidencia.

9.3 Copia de certificado del Curso de auditores RTRS y copia de cualquier otro certificado necesario para calificación de auditores en el estándar RTRS que demuestren que cumplen con los requisitos establecidos en el sistema de acreditación y verificación de la RTRS. (Ver Anexo 1, punto 1 “Habilidades y capacidades técnicas y punto 2 “Capacidades Formales”)

**Adjuntar la documentación del punto 9.4 solo en caso que aplique para un reconocimiento Total**

9.4 Copia del Certificado de Acreditación bajo el estándar RTRS, con el alcance que cubre la acreditación.

#### **10 DECLARACIÓN DEL ORGANISMO DE CERTIFICACIÓN**

“Declaro conocer y aceptar los requisitos y obligaciones de los siguientes documentos de la RTRS”:

- Estatuto de la RTRS
- Código de Conducta de la RTRS
- Reglamento de la RTRS en su versión vigente
- Política de Uso del Logotipo y Declaraciones de la RTRS
- Estándar RTRS de Cadena de Custodia en su versión vigente
- Requisitos de acreditación y certificación de cadena de custodia de RTRS para EC, en su versión vigente
- Requisitos RTRS EU RED para la Cadena de Suministro
- Pago del arancel de reconocimiento de RTRS

Asimismo, declaro que la información contenida en el presente documento es verdadera y acompaño a esta solicitud los documentos requeridos en el punto 9

\_\_\_\_\_  
Lugar y fecha

\_\_\_\_\_  
Firma aclaración y cargo del responsable  
firmante

**Anexo 1 – Calificación de los Auditores líderes RTRS- estándar agrícola para producción de soja responsable.**

**Completar el siguiente cuadro con la información correspondiente de cada auditor en relación a capacidades requeridas para ser auditor líder RTRS.**

Requerimiento	Marcar con X donde corresponda	
<b>Habilidades y capacidades técnicas</b>		
Ha realizado satisfactoriamente un curso de capacitación aprobado por la RTRS que abarque el conocimiento de los principios, criterios, indicadores y recomendaciones de la RTRS, las habilidades relacionadas con los requisitos específicos del estándar, y los requisitos del proceso básico para llevar a cabo evaluaciones RTRS?	Si Fecha: Adjuntar verificación	No
Ha realizado satisfactoriamente alguno de los siguientes cursos de capacitación para Auditores Líderes: ISO 9000, 14000, o OHSAS 18000 (mín. 37 horas de duración); o Un curso ISO 19011 (mín. 24 horas de duración). Nota: debe incluir una parte práctica (por e j., no puede ser un curso totalmente <i>on-line</i> ).	Si Cual? Fecha: Adjuntar verificación	No
Ha participado como auditor observador en entrenamiento en al menos tres evaluaciones RTRS en diferentes organizaciones, en un mínimo total de 10 días.	Si Adjuntar verificación	No
Ha sido en al menos dos de estas evaluaciones el evaluador líder bajo supervisión.	Si Adjuntar verificación	No
Nota: se reconoce que los evaluadores líderes de las primeras auditorías RTRS no podrán adquirir experiencia como miembros de un equipo de auditoría RTRS. Por lo tanto, para estas auditorías iniciales, se aplican los siguientes requisitos: Que haya sido evaluador líder para otros estándares similares que abarcan todo el espectro de componentes sociales, ambientales, técnicos y legales para agricultura o silvicultura (por ejemplo, la Mesa Redonda de Aceite de Palma Sostenible (RSPO, por sus siglas en inglés), la Red de Agricultura Sostenible (SAN, por sus siglas en inglés), el Consejo de Administración Forestal (FSC, por sus siglas en inglés), UTZ Certified, o equivalentes ) en al menos dos		

Requerimiento	Marcar con X donde corresponda	
(2) auditorías de evaluación principal .		
Ha sido evaluador líder para otro estándar similar, que abarque todo el espectro de componentes sociales, ambientales, técnicos y legales para agricultura o silvicultura en al menos dos (2) auditorías de evaluación principal?	Si Bajo que estándar? Adjuntar verificación	No
<p>Nota: la RTRS puede autorizar a los entes de acreditación a que acepten auditores líderes con experiencia en la conducción de evaluaciones de estándares diferente a la especificada arriba, como experiencia adecuada para cumplir con lo indicado arriba, siempre y cuando incluya la evaluación de elementos sociales, ambientales, técnicos y legales de la producción agrícola o silvicultura. Por ejemplo, se permitirán evaluadores líderes de GlobalGap o de ISO 14001 solamente si pueden demostrar que poseen experiencia y capacitación en evaluaciones de otros estándares con requisitos sociales o si están acompañados por expertos en este campo.</p>		
Posee experiencia en la conducción de evaluaciones de estándares diferente a la especificada arriba, como experiencia adecuada para cumplir con lo indicado arriba, y que incluya la evaluación de elementos sociales, ambientales, técnicos y legales de la producción agrícola o silvicultura?	Si Bajo que estándar? Adjuntar verificación	No
<b>Capacidades formales:</b>		
Posee al menos un título posterior al título de enseñanza secundaria o equivalente (duración mínima del curso de 2 años) en una disciplina relacionada con el alcance de la certificación o 5 años de experiencia profesional en una de las disciplinas relacionadas con el estándar que se evalúa (por ej., agronomía, ecología).	Si Titulo u área de experiencia: Adjuntar verificación	No

## Anexo 2 – Calificación de los Revisores Internos para el estándar RTRS- Estándar agrícola para la Producción de Soja

Completar el siguiente cuadro con la información correspondiente de cada revisor en relación a capacidades requeridas.

Requerimiento	Marcar con X donde corresponda	
<b>Habilidades</b>		
Ha realizado satisfactoriamente un curso de capacitación aprobado por la RTRS que abarque el conocimiento de los principios, criterios, indicadores y recomendaciones de la RTRS, las habilidades relacionadas con los requisitos específicos del estándar, y los requisitos del proceso básico para llevar a cabo evaluaciones RTRS?	Si Adjuntar verificación	No
Ha realizado satisfactoriamente uno de los siguientes cursos de capacitación para Auditores Líderes: ISO 9000, 14000, o OHSAS 18000 (mín. 37 horas de duración); o Un curso ISO 19011 (mín. 24 horas de duración).	Si Cual? Fecha: Adjuntar verificación	No
Posee experiencia en campo de auditorías de RSPO, SAN, UTZ, FSC, GlobalGap o ISO 14001.	Si Bajo que estándar? Adjuntar verificación	No
<b>Capacidades Formales</b>		
Posee al menos un título posterior al título de enseñanza secundaria o equivalente (duración mínima del curso de 2 años) en una disciplina relacionada con el alcance de la certificación o 5 años de experiencia profesional en una de las disciplinas relacionadas con el estándar que se evalúa (por ej., agronomía, ecología).	Si: Título u Área de experiencia: Adjuntar verificación	No

## Anexo 3– Calificación de los Auditores Líderes RTRS para el estándar RTRS- Cadena de Custodia

Completar el siguiente cuadro con la información correspondiente de cada auditor en relación a capacidades requeridas para ser auditor líder RTRS.

Requerimiento	Marcar con X donde corresponda	
<b>Habilidades y capacidades técnicas</b>		
¿Ha realizado satisfactoriamente un curso de capacitación aprobado por la RTRS que abarque el conocimiento del estándar RTRS-Cadena de Custodia y técnicas básicas de auditoría?	Si Fecha: Adjuntar verificación	No
¿Ha realizado satisfactoriamente un curso de capacitación para Auditores Líderes ISO 9000, 14000, o OHSAS 18000 (mín. 37 horas de duración) o ISO 19011 (mín. 24 horas de duración)?  Nota: debe incluir una parte práctica (por e j., no puede ser un curso totalmente <i>on-line</i> ).	Si Cual? Fecha: Adjuntar verificación	No
¿Ha participado en un periodo de entrenamiento de al menos 10 días en prácticas de auditoría, supervisado por un Auditor Líder, en esquemas de certificaciones similares (por ejemplo, que incluyan trazabilidad), involucrando un mínimo de dos auditorías de diferentes organizaciones?	Si: Explicar qué esquemas similares, nombre, alcance, versión, cantidad de auditorías como auditor líder o miembro del equipo evaluador y una breve comparación entre ese estándar y las similitudes con el documento de CoC RTRS. Adjuntar verificación	No:
<b>Capacidades formales:</b>		
Posee al menos un título posterior al título de enseñanza secundaria o equivalente (duración mínima del curso de 2 años)?	Si: Titulo: Adjuntar verificación	No: